

Viernes 1 Abril / Friday, April 1<sup>st</sup>  
**ANA ALCAIDE CUARTETO**



Viernes 8 Abril / Friday, April 8<sup>th</sup>  
**JIM ROTONDI + FABIO MIANO TRÍO**



Viernes 15 Abril / Friday, April 15<sup>th</sup>  
**SPEAK JAZZY • JAZZ & BLUES**



ORGANIZA Y PATROCINA:



**Músicas sin Fronteras**  
**Rojales**

*Rojales ¡Ven y vívelo!*

**Músicas sin 2016**  
**Rojales Fronteras**

*Todos los conciertos tendrán lugar  
en el Teatro Capitol de Rojales a las 21 h.*

**Entrada: 5 €**

*Más información: Tlf. 966 713 273 – [www.rojales.es](http://www.rojales.es)*

**Músicas**  
**sin**  
**Fronteras**  
**Rojales 2016**



Viernes 1 Abril a las 21 h. / Friday 1<sup>st</sup> April at 9 p.m.

## ANA ALCAIDE CUARTETO

**Ana Alcaide:** Voz, Nyckelharpa  
**Bill Cooley:** Salterio, Ud, Percusiones  
**Rainer Seiferth:** Guitarras, Bouzouki  
**Bruno Duque:** Clarinete, Flautas

**Ana Alcaide** es una intérprete, compositora y productora musical de Toledo que desarrolla una actividad investigadora en torno a las antiguas tradiciones y culturas españolas y europeas. Y cabe reseñar que uno de sus trabajos discográficos, “La Cantiga del Fuego”, ha sido internacionalmente reconocido permaneciendo varios meses en los top 10 de la “World Music Chart Europe”.

En el Festival de Rojales nos presentará el espectáculo “**Luna Sefardita**”, en el que se da testimonio de la historia de Alina, una niña sefardí que abandona Toledo y que emprende un largo exilio en el que seguirá los rastros de la luna en su reencuentro; un viaje nostálgico que traza un puente hacia el pasado y que invita a recorrer diversos paisajes sonoros. En el mismo, la artista, acompañada de los tres excepcionales músicos reseñados, hace un recorrido a su discografía inspirada en la música sefardí y en la que se ha venido en llamar de las Españas medievales, recreando un universo musical nuevo basado en el imaginario de las antiguas historias, mitos y leyendas. Finalmente, es destacable el buen reconocimiento internacional que ha obtenido el cuarteto, con este espectáculo, en escenarios de España, Argentina, Uruguay, Italia, Alemania, Francia, Marruecos, Canadá, Bulgaria, Uzbekistán e Indonesia.

**Ana Alcaide** is a Singer, Composer and Music producer from Toledo who researches old cultures and traditions. It is important to highlight that one of her records: “La Cantiga del Fuego” received international acknowledgment, remaining for several months in the top 10 of the World Music Chart Europe.

In Rojales, she will present the show “Luna Sefardita” (Sephardic Moon) where she relates the story of Alina, a Sephardic little girl who leaves Toledo, embarking on a long exile following Moon’s trails. A nostalgic journey which builds a bridge to the past visiting very different sound landscapes. This artist, together with three exceptional musicians, will take us on a journey throughout her music work, inspired by the Sephardic, Andalusian and Medieval Music of Spain, recreating a new music universe based on ancient stories, myths and legends of Europe and Spain. The quartet received international recognition with this show on the stages of Argentina, Uruguay, Italy, Germany, France, Morocco, Canada, Bulgaria, Uzbekistan, Indonesia and Spain.

Viernes 8 Abril a las 21 h. / Friday 8<sup>th</sup> April at 9 p.m.

## JIM ROTONDI + FABIO MIANO TRÍO

**Jim Rotondi:** trompeta  
**Fabio Miano:** piano  
**Ignasi González:** contrabajo  
**Esteve Pí:** batería

**Jim Rotondi** es uno de los mejores trompetistas del jazz contemporáneo. Nativo de Butte, Montana y de familia de músicos, tras acabar los estudios en 1984 y ganar el primer premio en el importante concurso “International Guild’s Jazz Trumpet Competition”, empieza a hacer giras y grabar con el “Ray Charles Orchestra”, las orquestas de Lionel Hampton y Woody Herman, la big band de Toshiko Akiyoshi, el quinteto de Charles Earland y el Carnegie Hall Jazz Band.

Jim ha grabado muchos discos como líder para los sellos Criss Cross, Sharp Nine y Posi-Tone. También se le puede escuchar en discos de Eric Alexander, George Coleman, Harold Mabern, Slide Hampton, Charles McPherson y John Hicks entre otros. Es co-líder del reconocido grupo One For All que tiene doce discos editados... De cuya trayectoria da cuenta Chris Haven-allaboutjazz.com *“es claramente uno de los mejores trompetistas de la generación post-Hubbard”*.

El músico de Montana será este año el invitado especial del “**Fabio Miano Trío**”, los cuales nos ofrecerán en Rojales un elenco de temas en donde exploran, con su gusto exquisito, desde standards del jazz moderno hasta nuevas armonías de esta música sin límites.

**Jim Rotondi** is one of the best trumpet players of contemporary Jazz. Born in Butte (Montana, USA) from a family of musicians and after finishing his studies in 1984 and winning the first prize of the prestigious International Guild’s Jazz Trumpet Competition, he began to go on tours, recording with the Ray Charles Orchestra, the Lionel Hampton and Woody Herman Orchestras, the Toshiko Akiyoshi Big Band, the Charles Earland Quintet and the Carnegie Hall Jazz Band.

Jim has recorded many LP’s as lead musician for record labels such as Criss Cross, Sharp Nine and Posi-Tone. One can also listen to him in records of Eric Alexander, George Coleman, Harold Mabern, Slide Hampton, Charles McPherson and John Hicks among others. He is co-leader of the well-known band One For All, with two published records. Chris Haven-allaboutjazz.com said about him: “Without doubt he is one of the best trumpet players of the post-Hubbard generation”.

This year the musician from Montana will be special guest of the Fabio Miano Trio, who will be in Rojales to offer us a repertoire to explore with an exquisite taste, from modern Jazz standards to new harmonies of this unlimited type of music.

Viernes 15 Abril a las 21 h. / Friday 15<sup>th</sup> April at 9 p.m.

## SPEAK JAZZY • JAZZ & BLUES

**Richie Ferrer:** contrabajo  
**Enrique García:** guitarra  
**Domingo Sánchez:** piano  
**Valentín Iturat:** batería  
**Sheila Blanco:** voz

**SPEAK JAZZY** se gesta en la Navidad del 2013 con los integrantes del reconocido grupo de Jazz&Blues LARRY MARTIN BAND, quienes, tras el triste fallecimiento de su líder en noviembre de ese año, el baterista Larry Martin, deciden continuar con su gran legado musical y el cuidado trabajo de esta banda forjado durante más de 25 años. Speak Jazzzy por lo tanto sigue manteniendo la estela que caracterizaba a LMB, temas de Jazz&Blues interpretados por una gran voz que consigue emocionar y unos músicos que brillan en sus solos y crean con sus arreglos, ambientes que hacen sumergirse en un universo sonoro de “standars” inolvidables junto a otros muchos temas originales, todos ellos con un discurso propio y un sonido actual.

Con una sólida discografía, Speak Jazzzy ha realizado conciertos por toda España y Europa en clubes, centros culturales y Festivales Nacionales e Internacionales de Jazz. En el festival de Rojales, nos presentarán su último disco “A Song For You” en donde abordarán, con su elegancia y maestría habitual, temas propios como “Smile Again”, “The last one standing” o “We’re jazz friends” y también standars con arreglos originales, como “Summertime”, “I Heard it through the grapevine”, o la gran canción que da nombre al disco “A song for you”. Jazz nacional y universal al tiempo a partir de una formación en plena madurez musical.

**SPEAK JAZZY** was created Christmas 2013 with members of the well known Jazz & Blues LARRY MARTIN BAND, who following the sad passing of its lead member in November that year, the drummer Larry Martin, decided to continue with his great musical legacy and their exquisite work, built up over more than 25 years. Therefore, Speak Jazzzy still retains the characteristic trail of the LMB, Jazz & Blues themes sung by a great voice that stirs deep emotions, together with musicians who outshine in their solos, creating with their arrangements atmospheres that plunge us in a universe of sound with unforgettable classics and original compositions, all of them with their own discourse and modern sound.

With an important list of records, Speak Jazzzy held concerts in Clubs, Cultural Centres and in National and International Festivals all over Europe and Spain. In Rojales, they are presenting their ultimate work “A Song for You”, where with their usual elegance and great mastery, play original themes such as “Smile again”, “The Last One Standing” or “We’re Jazz Friends”, together with classics with original arrangements such as “Summertime”, “I heard it through the Grapevine” or the great song which gives title to the record “A Song for You”. National and Universal Jazz together in a band in full musical maturity.